

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 10.06.2015

Número da versão 1501

Revisão: 10.06.2015

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

| Nome comercial: **Pflegekonzentrat**
 | Código do produto: 5140-0968

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

| Utilização da substância / da preparação: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
 Lubrificante

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

| Fabricante/fornecedor: Lieferant: SIRONA Dental Systems GmbH
 Fabrikstraße 31
 D-64625 Bensheim
 Germany

http://www.sirona.de

Telefon: +49(0)6251/16-3440
 Telefax: +49(0)6251/16-2935

Hersteller: Graichen Produktions-und Vertriebs-GmbH
 Darmstädterstraße 127-129
 D-64625 Bensheim
 Germany

| Entidade para obtenção de informações adicionais:

Abteilung Produktsicherheit

1.4 Número de telefone de emergência:

Beratungsstelle bei Vergiftungen in Mainz Tel: +49(0)6131/19240
 Giftinformation: +49(0)700/GIFTINFO

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

| Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008
 H229 Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

2.2 Elementos do rótulo

| Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.

| Pictogramas de perigo

não aplicável

| Palavra-sinal

Atenção

| Advertências de perigo

H229 Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

| Recomendações de prudência

P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.

P251 Não furar nem queimar, mesmo após utilização.

P410+P412 Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

| Indicações adicionais:

Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50 °C. Não furar ou queimar, mesmo após utilização.

2.3 Outros perigos

| Resultados da avaliação PBT e mPmB

| PBT:

Não aplicável.

| mPmB:

Não aplicável.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Caracterização química: Misturas

synthetic hydrocarbon oil

50-100%

| Descrição:

Synthetisches Kohlenwasserstoff-ÖL, Esteröl
 Mistura de substâncias activas com gás comprimido.

| Substâncias perigosas:

2,6-Di-tert-butyl-p-kresol

< 2,5%

⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319

| Avisos adicionais:

O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

| Indicações gerais:

Posicionar e transportar estavelmente sobre um lado.

| Em caso de inalação:

Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.

| Em caso de contacto com a pele:

Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.

| Em caso de contacto com os olhos:

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas.

(continuação na página 2)

PT

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 10.06.2015

Número da versão 1501

Revisão: 10.06.2015

Nome comercial: Pflegekonzentrat

Em caso de ingestão:	Consultar imediatamente um médico.	(continuação da página 1)
4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.	
4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.	

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção	
Meios adequados de extinção:	CO2, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool. Coordenar no local medidas para extinção do fogo.
Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:	Água em jacto
5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura	Num incêndio podem ser libertados: Monóxido de carbono (CO)
5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios	
Equipamento especial de protecção:	Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.
Outras indicações	Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água. Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência	Perigo especial de escorregamento em caso de derrame ou vazamento. Prever a existência de ventilação suficiente. Manter as fontes de ignição afastadas.
6.2 Precauções a nível ambiental:	Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:	Recolher os componentes líquidos com um material que absorva líquidos.
6.4 Remissão para outras secções	Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7. Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8. Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro	Proteger do calor e da radiação directa do sol.
Precauções para prevenir incêndios e explosões:	Utilizar aparelhos e acessórios à prova de explosão, assim como ferramentas que não produzam faíscas. Não vaporizar na direcção de uma chama ou corpo incandescente.
7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades	
Armazenagem:	
Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:	Deverão ser respeitados os regulamentos oficiais sobre a armazenagem de recipientes sob pressão.
Avisos para armazenagem conjunta:	Não armazenar juntamente com produtos oxidantes. Não armazenar juntamente com alimentos.
Outros avisos sobre as condições de armazenagem:	Armazenar a frio. O aquecimento produz um aumento de pressão e perigo de rebentamento.
7.3 Utilizações finais específicas	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:	Não existem outras informações, ver ponto 7.
8.1 Parâmetros de controlo	
Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:	O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.
Indicações adicionais:	Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 10.06.2015

Número da versão 1501

Revisão: 10.06.2015

Nome comercial: Pflegekonzentrat

(continuação da página 2)

8.2 Controlo da exposição

Equipamento de protecção individual:

Medidas gerais de protecção e higiene:

Não comer nem beber durante o trabalho.
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Protecção respiratória:

Não necessário.

Protecção das mãos:

Luvas de protecção

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.

Uma vez que não foram realizados testes nesta área, não podemos recomendar um determinado tipo de material para as luvas que seja adequado para o produto / a preparação / a mistura de químicos.

Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

Material das luvas

Borracha nitrílica (NBR)

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, consequentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

Tempo de penetração no material das luvas

Permeabilidade: nível $\leq 0,7$ mm 480min (8h) EN374

Os períodos de durabilidade determinados segundo EN 374 parte III não são calculados em condições reais. Recomenda-se por isso uma utilização máxima das luvas de 50% relativamente à durabilidade estipulada.

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

Protecção dos olhos:

Não necessário.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Informações gerais

Aspecto:

Forma:

Aerossol

Cor:

Amarelo-claro

Odor:

Característico

Limiar olfactivo:

Não classificado.

valor pH:

Não classificado.

Mudança do estado:

Ponto / intervalo de ebulição:

Não aplicável, aerossol.

Ponto de escoamento

< -40 °C °C ((DIN ISO 3016))

Ponto de inflamação:

> 200 °C ((DIN ISO 2592))

Inflamabilidade (sólido, gás):

Não aplicável.

Temperatura de ignição:

Temperatura de decomposição:

Não classificado.

Auto-inflamabilidade:

O produto não é auto-inflamável.

Perigos de explosão:

Não classificado.

Limites de explosão:

Inferior:

não classificado

Superior:

não classificado

Pressão de vapor:

Não classificado.

Densidade em 20 °C:

0,84 g/cm³

Densidade relativa

Não classificado.

Densidade de vapor

Não classificado.

Velocidade de evaporação

Não aplicável.

Solubilidade em / miscibilidade com

água:

Pouco misturável.

Coefficiente de distribuição (n-octanol/água): Não classificado.

Viscosidade:

Dinâmico:

Não classificado.

Percentagem de solvente:

Solventes orgânicos:

0,0 %

9.2 Outras informações

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 10.06.2015

Número da versão 1501

Revisão: 10.06.2015

Nome comercial: **Pflegekonzentrat**

(continuação da página 3)

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

- | **10.1 Reactividade**
- | **10.2 Estabilidade química**
 - | Decomposição térmica / condições a evitar: Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- | **10.3 Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- | **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- | **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- | **10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

| 11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

| Toxicidade aguda

Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:
--

2,6-Di-tert-butyl-p-kresol

por via oral	LD50	890 mg/kg (rat)
--------------	------	-----------------

| Efeito de irritabilidade primário:

Corrosão/irritação cutânea	Não irritante.
----------------------------	----------------

Lesões oculares graves/irritação ocular	Nenhum efeito irritante.
---	--------------------------

| Sensibilização respiratória ou cutânea

	Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.
--	---

SECÇÃO 12: Informação ecológica

- | **12.1 Toxicidade**
 - | Toxicidade aquática: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- | **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- | **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- | **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- | Outras indicações ecológicas:
 - | Indicações gerais: Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água
Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.
- | **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
 - | PBT: Não aplicável.
 - | mPmB: Não aplicável.
- | **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

| 13.1 Métodos de tratamento de resíduos


Recomendação:	Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.
---------------	---

| Embalagens contaminadas:

Recomendação:	Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.
---------------	---

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

- | **14.1 Nº UN**
 - | ADR, IMDG, IATA UN1950
- | **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**
 - | ADR 1950 AERROSSÓIS
 - | IMDG AEROSOLS
 - | IATA AEROSOLS, non-flammable
- | **14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte**
 - | ADR

	Classe	2 5A Gases
	Rótulo	2.2

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 10.06.2015

Número da versão 1501

Revisão: 10.06.2015

Nome comercial: **Pflegekonzentrat**

(continuação da página 4)

| IMDG, IATA



Class	2.2
Label	2.2

| 14.4 Tipo de embalagem

| ADR, IMDG, IATA não aplicável

| 14.5 Perigos para o ambiente:

| Poluente das águas: Não

| 14.6 Precauções especiais para o utilizador Atenção: Gases

| Nº Kemler: -

| Nº EMS: F-D,S-U

| 14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC Não aplicável.

| Transporte/outras informações:

| ADR

Quantidades Limitadas (LQ)	1L
Quantidades exceptuadas (EQ)	Código: E0
	Não admissível como quantidade exceptuada
Categoria de transporte	3
Código de restrição em túneis	E

| IMDG

Limited quantities (LQ)	1L
Excepted quantities (EQ)	Code: E0
	Not permitted as Excepted Quantity

| UN "Model Regulation": UN1950, AEROSSÓIS, 2.2

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**| 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

| Diretiva 2012/18/UE

| Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.

| Disposições nacionais:

| Classe de perigo para as águas: Classe de perigo para as águas 1 (auto-classificação): pouco perigoso para a água.

| 15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.**SECÇÃO 16: Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

Frases relevantes	H302 Nocivo por ingestão. H315 Provoca irritação cutânea. H319 Provoca irritação ocular grave. H400 Muito tóxico para os organismos aquáticos. H410 Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
-------------------	---

| Departamento que elaborou a ficha de segurança:

| Abreviaturas e acrónimos:

Abteilung Umweltschutz

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - Acute Hazard, Category 1

Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1